



La otra epidemia en medio del coronavirus: las restricciones de la libertad de prensa en todo el mundo

Disponible en: <https://cnnespanol.cnn.com/2020/05/04/opinion-la-otra-epidemia-en-medio-del-coronavirus-las-restricciones-de-la-libertad-de-prensa-en-todo-el-mundo/>

Por Alan C. Miller, 14:23 ET (18:23 GMT) 4 May, 2020



Quizás no deberían sorprendernos los ataques a las libertades de prensa y a los periodistas en todo el mundo en medio de la pandemia de covid-19. Hemos visto este patrón antes: una crisis envuelve a una nación, y su gobierno reduce, manipula o suprime la cobertura de noticias. Pero solo porque hayamos visto este patrón antes no significa que debamos prestarle menos atención ahora. De hecho, ahora es el momento de estar especialmente alerta.

En Irán, el gobierno ha impuesto restricciones radicales a la cobertura de la pandemia, incluida la prohibición de imprimir periódicos. Los periodistas han sido arrestados por sus informes, incluido uno que criticó la incapacidad del gobierno para prepararse para la pandemia y otro que aseguró que un funcionario local había dado positivo por covid-19, como ha señalado el Comité para la Protección de los Periodistas (CPJ).

En Hungría, una nueva ley que otorga al primer ministro amplios poderes de emergencia incluye una disposición que prohíbe la publicación de “información falsa” sobre la pandemia, y los infractores pueden enfrentar hasta cinco años de prisión. Los periodistas declararon al medio de comunicación público alemán “Deutsche Welle” que la ley ha generado incertidumbre sobre si pueden ser procesados por reportar información veraz, y dañar de esa manera la fuente de ingresos de medios independientes, complicando aún más la difícil tarea de obtener información.

En China, el gobierno sostiene que el control informativo es necesario para combatir la enfermedad. De Chen Qiushi, un periodista ciudadano que viajó en enero a Wuhan, donde se descubrió el virus, y que publicó videos en YouTube informando que los hospitales estaban abrumados, no se ha tenido noticias desde el 6 de febrero.

Esta “represión de covid-19” —como Joel Simon, director ejecutivo del Comité para la Protección de los Periodistas, lo ha llamado— se está desarrollando mientras celebramos el Día Mundial de la Libertad de Prensa el 3 de mayo. Este evento anual es un recordatorio del respeto por la prensa, la defensa de los periodistas y las organizaciones de noticias, de los ataques a su independencia, y de aquellos que han perdido la vida mientras realizan el heroico trabajo de mantener informado al público en circunstancias difíciles. Este año, ese recordatorio es particularmente resonante.

Los enormes desafíos y las altas apuestas de esta pandemia han creado una necesidad urgente de información independiente, oportuna y creíble. Además, la avalancha diaria de información errónea ha hecho que esto sea literalmente una cuestión de vida o muerte. Sin embargo, muchos regímenes represivos y líderes autocráticos buscan restringir la prensa, incluso cuando los periodistas están trabajando para **pedir cuentas** a los gobiernos por su respuesta a la pandemia y para informar sobre la creciente crisis de salud pública y el costo financiero concomitante. [...]

Reporteros sin Fronteras ha creado Tracker 19, una herramienta diseñada para evaluar el impacto de covid-19 en el periodismo (el nombre se refiere tanto a la enfermedad como al Artículo 19 de la Declaración Universal de Derechos Humanos). Un mapa en el sitio web de Tracker 19 muestra instancias documentadas en los cinco continentes de censura estatal, desinformación deliberada y otros esfuerzos que obstruyen el derecho del público a la información. RSF ha compilado una lista de acontecimientos preocupantes en más de 40 países.

El abuso de la libertad de prensa no se limita a las naciones autoritarias. Una nueva ley en Sudáfrica, que ha garantizado la libertad de prensa desde su constitución de 1996 y que goza de una tradición de periodismo

independiente, ha convertido en delito publicar “desinformación” sobre la pandemia.

Los eventos en India, la democracia **más grande** del mundo, son aún más preocupantes. El gobierno del primer ministro Narendra Modi pidió a la Corte Suprema del país que los medios soliciten y obtengan autorización estatal antes de publicar cualquier contenido relacionado con el coronavirus, lo que esencialmente faculta al gobierno para censurar la cobertura. Si bien el tribunal rechazó la solicitud, ordenó a las organizaciones de noticias “publicar la versión oficial” sobre el coronavirus, señaló el Comité para Protección de los Periodistas.

Los informes responsables de los periodistas que son libres de denunciar la mala gestión de la pandemia y el engaño por parte de los funcionarios del gobierno nunca han sido tan vitales. En febrero, la Organización Mundial de la Salud calificó la ola de información sobre el brote de covid-19, incluida una avalancha de información errónea, como una “infodemia”. El 14 de abril, el secretario general de las Naciones Unidas, António Guterres, se refirió a esta como una “peligrosa epidemia de desinformación” como un “veneno que está poniendo en riesgo aún más vidas “. [...]

Los crecientes límites a las libertades de prensa no solo hacen que sea más difícil para los periodistas ayudar a mantener informado al público, sino que también socavan la capacidad de los periodistas de ayudar a mantener al público seguro. En el momento en que su trabajo es más necesario, los periodistas de todo el mundo arriesgan no solo su libertad sino también sus vidas en el frente para cubrir esta devastadora pandemia. Se merecen nuestro aprecio, y necesitan nuestro apoyo, más que nunca.

¡PARA DEBATIR!

1. ¿Qué fue lo que más te llamó la atención del Artículo?
2. Se ha dicho que el pánico social es una de las cosas que se debería controlar en medio de este tipo de situaciones ¿Qué sensación te han generado los medios de comunicación de tu país/región en el cubrimiento de esta crisis sanitaria?
3. ¿Deberían haber o no límites para la libertad de expresión?
4. Uno de los aspectos que resaltaba el texto era “la avalancha de información errónea”. Al momento de ver una noticia, ¿qué aspectos tienes en cuenta para determinar si es falsa o verdadera?
5. Tomando como referencia las medidas tomadas en países como Hungría, China y Sudáfrica, ¿qué opinas sobre prohibir y considerar delito “la publicación de información falsa”? ¿Cuáles crees que serían los pros y contras al momento de aplicar estas medidas? Y ¿Qué organismo o institución crees que debería intervenir en estos casos?
6. Siguiendo un poco la línea de la pregunta anterior, ¿qué hacer cuando es el gobierno quién promueve información falsa? ¿Qué medidas crees que se deberían tomar en este caso?
7. Varios analistas llaman la atención de que este momento pueda ser una oportunidad de los gobiernos para construir regímenes autoritarios. ¿Qué piensas de esto?

Reflexionando sobre nuestra lengua...

¿Sabías que...

“más grande” es “maior” en portugués, y que “mayor” se refiere a una persona que excede en edad a otra? Y ¿qué pasa con “más pequeño”?

Comenta con tu compañero(a) los significados que acompañan el sustantivo “prensa” y la expresión “pedir cuentas” en español. Luego, busquen los términos que se usan en portugués.

Explica el significado de la palabra subrayada en: “los hospitales estaban abrumados”.

Traduce al portugués el siguiente fragmento y comenta las semejanzas y diferencias entre los dos idiomas. ¡Ojo con lo que está en negrita!

“Los periodistas **han sido** arrestados por sus **informes**...”



Greve dos entregadores: o que querem os profissionais que fazem paralisação inédita

Leandro Machado, Da BBC News Brasil em São Paulo

Disponível em: <https://www.bbc.com/portuguese/brasil-53124543>



Nas últimas semanas, trabalhadores que atuam no setor de entregas por meio de aplicativos têm se organizado para reivindicar melhores condições de trabalho e pagamento. Além disso, muitos deles também viraram figuras constantes nos recentes protestos contra o presidente Jair Bolsonaro — participam dos atos com sua indumentária característica: bicicleta e a mochila colorida.

Esse movimento mais combativo e organizado no Brasil tem sido visto como uma novidade no setor informal de serviços mediados por tecnologia. Ele começou em São Paulo há cerca de três meses, mas tem ganhado força e atingindo outros Estados, como Pernambuco e Minas Gerais. Nesta quarta (1º), os trabalhadores prometem uma paralisação da categoria. Segundo eles, o objetivo é "parar" o serviço de entregas em boa parte do país, setor comandado principalmente por três empresas: Ifood, Rappi e Uber Eats. Movimentos nas redes sociais pedem que, para contribuir com a paralisação, consumidores não façam pedidos via aplicativos de entrega de comida.

Entre as demandas, o grupo pede maior transparência sobre as formas de pagamento adotadas pelas plataformas, aumento dos valores mínimos para cada entrega, mais segurança e fim dos sistemas de pontuação, bloqueios e "exclusões indevidas". "Queremos mostrar que as empresas dependem de nós, trabalhadores. Vamos provar para eles que sem nós eles não ganham dinheiro, que não somos apenas números", explica o motoboy Paulo Lima, de 31 anos. [...]

Queda de renda

Um dos motoboys da "linha de frente" do movimento é Mineiro, de 30 anos, que pediu para que seu nome verdadeiro não fosse revelado nesta reportagem, pois teme bloqueios por parte dos aplicativos.

Há três anos, ele deixou um emprego formal como entregador de gás para trabalhar com as plataformas. "No início era uma maravilha. Eu ganhava R\$ 6 mil por mês facilmente", conta, por telefone. Porém, nos últimos meses, sua renda vem diminuindo. "Hoje, para conseguir ganhar R\$ 2 mil livres preciso trabalhar mais de 12 horas, todos os dias, sem **folga**", explica.

Embora a demanda pelo serviço tenha aumentado por causa da pandemia de covid-19 e do isolamento social, os trabalhadores relatam uma queda de remuneração nos últimos meses — o movimento pede um aumento dos valores mínimos para corridas. Segundo os entregadores, as empresas não são transparentes sobre as tarifas nem informam sobre eventuais mudanças no serviço. [...]

Consciência de classe

Em um momento de crise econômica e alta de desemprego (e, agora, a pandemia), os aplicativos de entrega viraram uma alternativa para milhares de pessoas conseguirem uma fonte de renda para sobreviver, mesmo que todo o custo do trabalho seja delas, como gasolina, manutenção, internet e alimentação.

Essas novas relações de trabalho, informais e mediadas por aplicativos, têm sido chamadas por pesquisadores de "uberização", em referência à empresa americana. Inicialmente, a Uber foi criticada por se recusar a seguir qualquer regulação estatal e por não estabelecer vínculos empregatícios com seus colaboradores. Ela e outras companhias do ramo costumam dizer que suas tecnologias apenas facilitam a interação entre quem precisa do serviço e quem o oferece.

Ações na Justiça brasileira já tentaram estabelecer vínculo empregatício entre colaboradores e as empresas, mas não têm obtido **sucesso**. Os aplicativos dizem que os trabalhadores não são seus funcionários, e que têm liberdade para escolher quando trabalham e o tempo de cada jornada. Ao mesmo tempo, vêm aumentando as reclamações e os relatos de precarização e jornadas cada vez mais exaustivas.

Para Ludmila Costhek Abílio, pesquisadora do Centro de Estudos Sindicais e de Economia do Trabalho da Unicamp, o movimento dos entregadores é consequência de uma maior consciência de classe da categoria. "No momento da pandemia em que os aplicativos se tornaram um serviço essencial, os entregadores estão se dando conta de que eles estão correndo riscos e não são remunerados da maneira adequada. Mesmo com um discurso de que eles têm liberdade de escolha, são as empresas que ditam e mudam as regras do jogo: decidem a remuneração, as punições, os bônus. E, na maioria das vezes, os próprios trabalhadores não entendem como essas regras funcionam", diz.

Ao mesmo tempo, diz Abílio, paralisar o serviço será tarefa complicada. "Não é fácil para os entregadores pararem. Eles precisam do dinheiro. Se não trabalharem, não ganham. Além disso, as empresas podem dar bônus para quem continuar trabalhando", afirma.

Para Rodrigo Carelli, procurador do Ministério Público do Trabalho e professor de Direito na Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ), os aplicativos são "opacos por natureza", ou seja, entender os detalhes de seu funcionamento é para poucos. "O algoritmo é produzido em uma linguagem que nós não entendemos. Os trabalhadores não entenderem como funciona não é algo acidental, é intencional. Está na natureza da plataforma. Funciona como os aplicativos que usamos no celular: eles mudam os termos de uso ou contratos de maneira unilateral, e nós só ficamos sabendo depois", diz o procurador, que tem se tornado uma das principais vozes críticas à chamada "uberização" no Brasil.

Carelli avalia que a recente articulação dos entregadores tende a crescer nos próximos meses. "É movimento um germinal do que virá pro futuro. A organização vai reunir mais pessoas, se fortalecer, até o momento em que haja uma mudança", diz.

PARA DEBATER!

1. Alguma vez você usou esses aplicativos? Compartilhe sua experiência.
2. Em seu país/região existe alguma regulamentação ou alguma norma para o funcionamento desse tipo de empresas?
3. Faça uma pesquisa rápida sobre o que esses trabalhadores estão exigindo e comente com seu/sua colega. Você acha que são justas essas petições?
4. Em vários países da América Latina iniciou um debate sobre esse tipo de plataformas e se são legais pela forma e/ou condições de contratação. No entanto, essas plataformas vem sendo uma saída diante das grandes taxas de desemprego. Em que medida você acha que essas modalidades melhoram ou precarizam as condições de trabalho?
5. O que você pensa sobre o fato de que essas empresas se posicionam somente como intermediárias entre quem oferece o serviço e quem necessita?

Refletindo sobre nossa língua...

Você sabia que...

“sucesso” em espanhol é “éxito”, e que “acontecimento” é um “suceso”?

Comente com seu/sua colega os usos da expressão “linha de frente”, de “embora” e “folga”.

Traduza o título do texto para o espanhol e comente as diferenças e semelhanças entre os dois idiomas. Atenção com o que está em negrito!

“**Greve dos entregadores: o que** querem os profissionais que fazem **paralisação** inédita”